

1.

Postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan, että Suomen ja Saksan välillä suoraan meritse Räävelin kautta tapahtunut postipakettien vaihto, josta Postihallituksen kiertokirjeet N:o XVI viime heinäkuun 13 päivältä ja N:o XX (44) viime elokuun 22 päivältä sisältävät lähempiä määräyksiä, on Saksan postihallinnolta sähköitse saapuneen pyynnön johdosta toistaiseksi keskeytettävä. Tämän johdosta ovat Saksaan osotetut postipaketit toistaiseksi vastaanotettavat ja käsiteltävät Postihallituksen kiertokirjeessä N:o XIII viime heinäkuun 5 päivältä annettujen määräysten mukaisesti. Bosnia-Herzegovinaan, Bulgariaan, Itävaltaan ja Unkariin osotettujen pakettien vastaanotto on sitävastoin toistaiseksi kokonaan lakkautettava.

2.

Muutoksena Postihallituksen yleiseen kirjelmään N:o 55 (3) kuluvan marraskuun 5 päivältä ilmoitetaan täten postitoimistojen tiedoksi, että Ruotsissa sisäänmaksettaessa Suomeen osotettuja postiosotusmääriä käytetään kuluvan marraskuun 8 päivästä lukien kurssia 1 marka = 50 äyriä. Tästä on postitoimistojen huomautettava varsinkin Ruotsiin osotettujen postietuannilla varustettujen kirjepostilähetysten lähettäjiille.

Helsingissä, Postihallituksessa, 16 päivänä marraskuuta 1918.

P. Jamalainen.

A. Saarnenheimo.

Poststyrelsens

1918. Allmänna skrivelse N:o 60.

1.

Postanstalterna till kännedom och efter rättelse meddelas härigenom, att den utväxling av postpaket, som försiggått mellan Finland och Tyskland direkt sjöledes över Reval, och varom Poststyrelsens cirkulär N:o XVI av den 13 sistlidne juli och N:o XX (44) av den 22 sistlidne augusti innehålla närmare bestämmelser, bör på grund av från postförvaltningen i Tyskland ingången telegrafisk anhållan tillsvidare inställas. I anledning härav böra till Tyskland adresserade postpaket tillsvidare emottagas och behandlas i enlighet med föreskrifterna i Poststyrelsens cirkulär N:o XIII av den 5 sistlidne juli. Emottagning av till Bosnien-Herzegovina, Bulgarien, Ungern och Österrike adresserade postpaket bör däremot tillsvidare helt och hållet inställas.

2.

Med ändring av Poststyrelsens allm. skrivelse N:o 55 (3) för den 5 innevarande november meddelas postanstalterna till kännedom, att vid inbetalning i Sverige av till Finland adresserade postanvisningsbelopp tillämpas från och med den 8 innevarande november kursen 1 mark = 50 öre. Härom böra postanstalterna uppmärksamgöra isynnerhet avsändare av till Sverige adresserade med postförskott belagda brevpostförsändelser.

Helsingfors. å Poststyrelsen, den 16 november 1918.

P. Jamalainen.

A. Saarnenheimo.